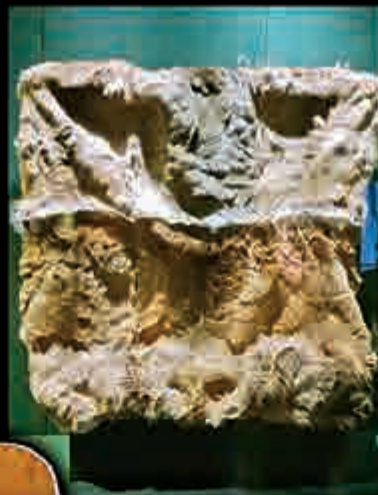


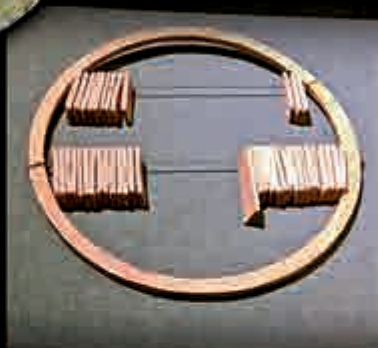
魚皮獸衣 煥發漁獵風情

以樹幹為架、樹皮為牆，冬天還可以向傳說中的傻鹿子借點皮毛，即蓋即住，這就是「撮羅子」，材料環保，簡單便捷。有了它，隨時可以到東北去一趟說走就走的旅行。「林海雪原 漁獵古風——黑龍江魚皮、獸皮、樺樹皮文化藝術展」正在廣東省博物館展出，以黑龍江現存的兩個典型漁獵民族——鄂倫春族、赫哲族為中心，一百三十餘件文物煥發出濃厚的北方漁獵風情。

大公報記者 黃寶儀 文、圖



▲應皮被
▲赫哲族樺皮搖籃



▲赫哲族木片日曆，上面代表月份，下面則是日期
▼赫哲族魚皮手套

與南方水鄉養育出的溫婉細膩不同，北方的藝術文明粗獷質樸，而北方漁獵民族所創造出來的具有濃郁地域色彩和北國風情的「魚皮文化」、「獸皮文化」及「樺樹皮文化」是其藝術形式的典型代表。

三江船歌 魚韻猶存

該展覽採用展櫃和自然場景再現相結合的方式，共分為「三江船歌、漁鄉天錦」、「林海尋蹤、蕩美與安」、「悠悠白樺、千載神韻」和「民族瑰寶、薪火相傳」四個單元，展現世居在黑龍江地區的漁獵民族魚皮文化、獸皮文化、樺樹皮文化的滄桑歷史，以及傳承延續至今的精湛技藝。

在成書於春秋戰國時期的《山海經》有「玄股之國，在其（黑齒）北；其人衣魚食鰲」的記載，並在後世歷代典籍中多有著述，可見魚皮文化存在時間十分久遠。歷經二千四百多年歲月洗禮的魚皮文化傳承發展至今，以至於成爲一個古老民族的文化符號。

在中國版圖的東北北生活着世界上唯一一個長期以魚皮作爲服裝的民族——赫哲族。從周時代起，他們就世代生活在松花江、黑龍江、烏蘇里江流域。赫哲人的魚皮文化主要體現在其服飾上。早先的赫哲人沒有棉麻織物，只有魚皮獸皮，因此，聰明的赫哲人發明了用魚皮製衣的技藝。

受滿族服飾的影響，魚皮衣多爲長袍，主要是婦女們穿用。其樣式像旗袍，腰身稍窄，身長過膝，袖管寬而短，沒有衣領，只有領窩。衣褲肥大，邊沿均有花布鑲邊，或刺繡圖案，或綵銅鈴，顯得光亮美觀。

文藝動靜

Culture and Arts



簡單環保「撮羅子」

東北人常把撮羅子叫作「傻鹿子」，是由於鹿子天生好奇，它在某個地方受到驚嚇以後，總放心不下，還要回來原路去看個究竟。於是，有經驗的獵人在打鹿子遇到鹿子逃跑時，一般不去追趕，而是在原地埋伏，等鹿子再回到原地還沒明白怎麼回事時，便被獵人捕獲了。

撮羅子確實有點「傻」，但是對於生活在東北地區的人來說，撮羅子不僅是食物來源，應皮可以用來作衣服、皮靴、皮帽、皮包等服裝配飾，在北方農村久負盛名。就連應子的筋，放在人的腿部，都可以被慢慢磨成一條條縫製衣服的線條。

北方獵人住的撮羅子，也離不開應皮。「撮羅子」，鄂倫春、鄂溫克、赫哲等東北狩獵和遊牧民族的一種圓錐形「房子」。《遼東志》對這種住房有如下記載：「人無常處，樺皮爲屋，行則馱載，住則張架。」這樣的住所搭建簡便，搬遷容易，是捕魚生產的良好住處。現在，這種簡易的窩棚在赫哲族地區的捕魚旺季還時常能看見。

在展覽現場，就搭建了一個簡易的應皮「撮羅子」，裡面還「生」起了一堆火。據工作人員介紹，撮羅子的蓋造比較簡單，首先用三五根約碗口粗細上有枝杈的木杆，相互交合搭成上聚下



開的骨架，然後再用三十根左右木杆搭在骨架之間捆綁固定，在南面（或東面）留出門，即基本成型。木杆搭起的只是一「屋架」，外面還要覆蓋才能遮風擋雨。按照季節的不同，分別用樺樹皮、草蓆子和犴、應等獸皮，做成自上而下一層壓一層的圍子，綁在木杆上，門簾則用草或樹條編，冬天則用應皮做成。

該展覽持續至十一月十四日。



▲鄂倫春族繡花應皮手套
▼觀衆在現場參觀展品



▲魚皮鞋，俗稱「魚皮靴」，是赫哲族的靴型冬用鞋，可保履冰踏雪數小時足部仍溫熱不寒

▲應皮「撮羅子」

Design Trust宣布兩項目獲資助

【大公報訊】記者周怡報導：新成立的私人撥款機構Design Trust，昨日宣布了二〇一四年至二〇一五年文化項目資助和研究項目資助得主，分別爲藝術家組合MAP Office，以及設計師、教育家和企業家范凌。本地註冊非牟利機構「香港設計大使」(Hong Kong Ambassadors of Design)主席羅揚傑(Alan Lo)表示，成立這個機構主要致力於資助有關設計討論和創意分享的項目。

MAP Office先拔頭籌

羅揚傑介紹，以香港爲基地的藝術家組合MAP Office(成員包括Valerie Portefaix和Laurent Gutierrez)，此次爲第一屆文化項目資助的團體。獲資助項目名爲「Hong Kong Is Land」，藝術家將選出八個指定本土社區，進行研究，了解

他們獨特的文化和經濟，並建構出八個虛擬的島嶼，平均分布在社會不同角落。

這個計劃共獲港幣十五萬元資助，旨在了解香港不平均發展的議題。虛擬的島嶼代表他們理想中的城市發展，並可爲未來發展、房屋密度和人口增長提供指導性參考。這項計劃將在國際展出，先是紐約當代藝術中心(MoMA)，再到維也納MAK。羅揚傑提到，這是香港藝術首次作世界性展出，預計觀眾超過一百萬人。

范凌專注現代建築

而范凌則獲得M+/Design Trust二〇一四年至二〇一五年研究項目資助。作爲一位設計師、教育家和企業家，范凌一直致力嘗試用創意專才解決社會及商業問題。這次，他的研究項目「Hong Kong As An Archetype: Revisiting Modernist Ideas of the City and its Urban Form」從四十位其他申請者中脫穎而出，獲得每月港幣四萬元的資助，爲期六個月，專注研究香港現代建築的原形如何在各種因素影響下取得平衡。

「作爲一個推廣創意的綜合平台，Design Trust旨在將公共教育和創意產業連繫起來，提供靈活到位的資助，重點資助專才發掘、研究和有關香港和泛珠三角地區的設計項目。」羅揚傑選說，Design Trust將提供兩項新資助，分別是與國際機構合辦的研究資助和文化項目資助。

昨日，Design Trust董事會成員朱沛宗、M+策展人Eric Chen等亦出席介紹此次項目的內容。朱沛宗說，Design Trust文化項目撥款將向設計師、建築師、文化工作者和非牟利機構提供撥款，進行有關泛珠三角設計、建築和文化的計劃。「這包括但不限於講座、展覽、駐場計劃、海外研究計劃和創意裝置等藝術範疇，Design Trust會提供撥款，把世界級盛事帶進泛珠三角地區。」

「此項項目得主只有兩位，但我們希望將來有更多，任何國籍申請人只要研究涉及設計、建築和有關議題，都可以申請這項資助。」朱沛宗說。而申請人需要從事有關創意專業，申請項目必須原創，有教育效果，對設計及其普及化有深遠意義。撥款上限五萬元，一年分四次發放。



▲項目之一的工作坊活動



▲項目活動之一，藝術家與參與者互動

- 今日文化節目精選**
- 香港話劇團晚上七時四十五分於香港大會堂劇院演出戲劇《感冒詩》。
 - 創藝文化動力晚上八時於上環文娛中心劇院舉行演唱會「愛在深秋金曲夜」。
 - 通善壇下午二時三十分及晚上七時三十分於香港大會堂音樂廳舉行「粵劇欣賞會」。
 - 東區文藝協進會有限公司晚上七時五十分於西灣河文娛中心劇院演出「粵京崑專場」。
 - 嫻韻粵藝軒「歡歌樂韻獻知音」下午二時十五分及晚上七時十五分於屯門大會堂文娛廳舉行。

單應桂畫作 心繫女性



▲《鄉情》



▲《春妮小像》

【大公報訊】記者丁春麗、實習生玄曉霞、李宇瀟濟南報導：「傳承——單應桂美術作品巡迴展」正在山東美術館舉行，展出了中國著名女畫家單應桂不同時期的一百三十七幅作品。

進入展廳，撲面而來的就是單應桂著名的經典組畫《山村婦女》。寬草帽下，刻滿皺紋的母親的臉，還有小女孩茫然的眼神，讓人過目不忘。畫裡的人物彷彿有血有肉，一個眼神，一個笑容，直達心底。

山東的勞動婦女一直是單應桂的表現題材和主題。近十幾年來，單應桂筆下的女性形象更多了女性的本色，女性的母親胸懷及愛美的本性。女性在社會和人生旅程上的特殊位置，女性特別敏感的和平與愛這兩大主題，都通過單應桂的視角，通過流暢精到的線條和質樸中洋溢着美氣的形象，得到了更加細膩和微妙的傳達。

單應桂的作品就像她的人，安詳而又優雅，厚重而又讓人沉醉，充滿着對社會的包容和理解。單應桂說，美術作品是生活的藝術寫照。她經歷了抗日戰爭、解放戰爭、新中國成立以及隨後的政治運動，她用自己的畫筆，通過藝術的形式描繪了時代的變遷。

單應桂第一幅成功的中國畫作品《當代英雄》創作於她在中央美術學院讀書期間，後又相繼創作了《鐵索橋畔》、《如果敵人從那邊來》、《春風》、《高原組畫》、《紅頭巾》、《逃亡——童年的回憶》、《沂水歡歌》……牆上的畫像一部流淌着的歷史，一直流淌到二〇一四年，《高原的詩歌》等新作讓觀衆看到單應桂不懈的藝術生命力。

單應桂早年從事招貼畫、連環畫、年畫創作，一九五六年考入中央美院後先後師從徐悲鴻、蔣兆和、葉淺予，繼承了水墨寫實畫風，逐步形成了富有文化意義和生命活力的繪畫面貌。

記者在山東美術館的展廳看到，六十多幅作品是單應桂捐獻給該館的。單應桂先後共捐獻出一百五十多幅作品，其他作品分別捐獻給了她的家鄉山東高密，她工作過的學校山東省藝術學院，以及她的藝術創作基地山東臨沂。

該展覽展至十月三十一日。



▲左起：朱沛宗、羅揚傑及Eric Chen介紹資助項目



▲項目活動之一